

ELBTAL PLASTICS GmbH & Co. KG

Ficha de datos de seguridad CE según Reglamento N° 1907/2006

Nombre comercial: "ELBEblue line PVC Nahtsicherungsmittel"

Pág. 2 de 7

Fecha elaboración: 16.03.2013 Puntos revisados señalados con *

Fecha impr.: 26.03.2013

4. Primeros auxilios

Consejos generales:

Llevar a los afectados fuera de la zona de peligro. Quitar zapatos y ropa que haya entrado en contacto con el líquido. Administrar respiración artificial en caso de respiración irregular o ausente. Deshacerse inmediatamente de la ropa contaminada. Los síntomas de envenenamiento pueden aparecer después de muchas horas, por ello es necesaria la supervisión médica al menos 48 horas tras el incidente.

En caso de inhalación:

En caso de inhalación, llevar a los afectados al aire libre. Administrar respiración artificial y calor en caso necesario. Si no aparecen mejorías rápidas, buscar a un médico inmediatamente.

En caso de contacto con la piel:

Enjabonar y lavar las partes de piel afectadas inmediatamente con agua abundante y jabón.

En caso de contacto ocular:

Lavar con agua abundante manteniendo abierto el párpado – buscar a un médico.

En caso de ingestión:

No comer ni beber nada. No provocar el vómito. Calmar a los afectados. Buscar inmediatamente a un médico.

Consejos para el médico:

La exposición prolongada y frecuente puede causar dermatitis. En caso de ingestión con subsecuente vómito, puede darse una aspiración en los pulmones, lo que puede causar edema pulmonar. Causa depresión del sistema nervioso central. Una exposición intensa al producto puede causar disturbios visuales, temblores, respiración rápida o superficial, delirio así como pérdida de conocimiento.

5. Medidas anti-incendio

Medios de extinción adecuados:

Agua pulverizada, agua nebulizada, polvo químico seco, espuma resistente al alcohol o dióxido de carbono. Arena o tierra sólo en caso de incendios pequeños.

Medios de extinción inadecuados:

Chorro fuerte de agua.

Riesgos específicos del material, productos de su combustión o gases resultantes:

Enfriar los contenedores. No inhalar vapores y gases.

Productos de descomposición peligrosos:

Monóxido de carbono. Los vapores son más pesados que el aire y se expanden por el suelo. Posibilidad de inflamación a larga distancia.

Equipo especial de protección:

Son necesarios un traje anti-calor y un equipo de respiración autónomo.

ELBTAL PLASTICS GmbH & Co. KG

Ficha de datos de seguridad CE según Reglamento Nº 1907/2006

Nombre comercial: "ELBEblue line PVC Nahtsicherungsmittel"

Pág. 3 de 7

Fecha elaboración: 16.03.2013 Puntos revisados señalados con *

Fecha impr.: 26.03.2013

6. Medidas en caso de liberación accidental

Precauciones personales:

Llevar el equipo personal de protección. Mantener alejadas las personas no protegidas. Mantenerse alejados de fuentes de calor o fuego. Evitar el contacto con piel y ojos. No inhalar gas/humo/vapor/aerosol. Equipo personal de protección – cfr. punto 8.

Medidas de protección ambientales:

No verter en aguas de superficie ni en canalización. Evitar derramar en el subsuelo. En caso de no poder contener grandes cantidades de material vertido, avisar a las autoridades locales.

Medidas de limpieza / recogida:

Encauzar el producto vertido; recoger con material absorbente (arena, tierra de diatomeas, absorbente universal, serrín) y proceder a su eliminación especial. Limpiar a fondo las superficies contaminadas. Asegurar una ventilación adecuada.

7. Manipulación y almacenamiento

Indicaciones para un manejo seguro:

Respetar las medidas de precaución típicas para el manejo de sustancias químicas. Durante el procesado, observar los valores MAK válidos correspondientes. Evitar la emisión de sustancias nocivas mediante la ventilación del lugar de trabajo. Los vapores son más pesados que el aire y se expanden por el suelo. Debe haber duchas oculares de emergencia en las inmediaciones. Hay que evitar la formación de aerosoles. No utilizar aire comprimido en el transporte de fluidos. No verter los desechos al desagüe, sino almacenarlos en contenedores adecuados para desechos especiales.

Indicaciones para protección contra incendios y explosiones:

Los fluidos inflamables deben mantenerse alejados de fuentes de calor o fuego. Los vapores pueden formar en el aire una mezcla explosiva. Tomar medidas contra la carga electrostática. Utilizar sólo aparatos protegidos contra explosiones. No fumar.

Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:

Clase de almacenamiento: 3A; sustancias líquidas inflamables

Temperatura de almacenamiento: 15-25 °C

Conservar en lugar con suelos resistentes a los disolventes. Mantener los recipientes bien cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Mantener lejos de fuentes de calor y fuego. Conservar solo en recipientes originales.

Indicaciones para almacenamiento con otros materiales:

Materiales a evitar, productos comburentes y auto-inflamables, materiales inflamables, peróxidos orgánicos, oxidantes. Proteger de la luz directa del sol.

Clase de almacenamiento: 3ª; sustancias líquidas inflamables

8. *Control de exposición / Protección individual

Indicaciones adicionales sobre el acondicionamiento de instalaciones técnicas:

Extractores:

Los vapores de disolvente son más pesados que el aire.

Por ello, extraer/succionar siempre desde el punto de origen hacia abajo.

Componentes con valores límite que requieren ser comprobados en el lugar de trabajo

Denominación de la sustancia	Nº CAS	Tipo	Valor/Unidad
Tetrahydrofurano	109-99-9	MAK	50 ppm
Ciclohexanona	108-94-1	AGW	80 mg/m ³ , 20 ppm

ELBTAL PLASTICS GmbH & Co. KG

Ficha de datos de seguridad CE según Reglamento Nº 1907/2006

Nombre comercial: "ELBEblue line PVC Nahtsicherungsmittel"

Pág. 4 de 7

Fecha elaboración: 16.03.2013 Puntos revisados señalados con *

Fecha impr.: 26.03.2013

Concentración máxima admitida:	1	
No debe temerse riesgo alguno de daños al feto en caso de respetar el valor límite de exposición profesional (AGW) y del valor límite biológico (BGW).	TRGS 900	
Puede ser absorbido por la piel.	TRGS 900	
Media ponderada de tiempo (TWA):	40,8 mg/m ³ , 10 ppm	ACL EU
Límite exposición corto plazo (STEL):	81,6 mg/m ³ , 20 ppm	ACL EU
Puede ser absorbido por la piel.		ACL EU

Equipo personal de protección:

Ropaje de protección resistente a los disolventes

Medidas generales de protección e higiene:

Quitar inmediatamente ropaje sucio y húmedo. No inhalar gas/humo/vapor/aerosol. Evitar tocar con piel y ojos. Durante el trabajo con el producto, no comer, beber ni fumar. Mantener alejado de comidas, bebidas y piensos. Antes de las pausas y al final del trabajo, limpiar profundamente las manos y lubricar con crema de piel adecuada.

Protección respiratoria:

Utilizar una protección respiratoria en caso de peligro de inhalación de vapores / aerosoles. Utilizar un filtro respiratorio para gases y vapores orgánicos (tipo A).

Protección ocular:

Gafas de protección con montura muy ajustada y protección para la cara.

Protección de manos:

Material del guante:	Caucho butílico
Grosor:	0,57 mm
Tiempo de penetración:	>= 8 h

El material del guante debe ser impenetrable y resistente al producto, la sustancia y el preparado. Observar los datos del fabricante en cuanto a permeabilidad y tiempo de penetración así como las condiciones especiales en el lugar de trabajo (carga mecánica, tiempo de contacto). Los guantes de protección deberían cambiarse en cuanto presenten las primeras señales de deterioro.

Cfr. medidas técnicas de protección bajo los puntos 7 y 8.

9. * Propiedades físicas y químicas

Aspecto externo:

Forma:	líquido
Color:	incoloreo o coloreado
Olor:	etéreo, parecido a la acetona

Datos relativos a la seguridad:

Densidad:	ca. 0,94 g/ml
Presión de vapor:	200 mbar a 20 °C
Viscosidad:	400–500 mPas
Solubilidad en agua:	miscible
Valor pH:	no aplicable
Punto de inflamación:	- 21 °C
Temperatura de ignición:	230 °C
Límite inf. de explosividad:	2 Vol-%
Límite sup. de explosividad:	12,4 Vol-%
Punto de ebullición:	67 °C

10. Estabilidad y reactividad

Reacciona intensamente con oxidantes. El sellador puede formar peróxidos explosivos en el aire. Reacciona explosivamente con hidróxido de potasio, hidruro de aluminio y sodio, hidróxido de sodio y tetrahydroaluminato de sodio. Forma un producto con peligro de explosión junto a 2-aminofenol y óxido de potasio. Además, libera oxígeno en contacto con tetrahydroaluminato de litio o con borano.

Al calentarlo, reacciona intensamente con halogenuros metálicos así como con bromo o hidruro de calcio. Antes de la destilación, comprobar el peróxido y, eventualmente, destruirlo.

ELBTAL PLASTICS GmbH & Co. KG

Ficha de datos de seguridad CE según Reglamento N° 1907/2006

Nombre comercial: "ELBEblue line PVC Nahtsicherungsmittel"

Pág. 5 de 7

Fecha elaboración: 16.03.2013 Puntos revisados señalados con *

Fecha impr.: 26.03.2013

11. Información toxicológica

Tetrahydrofurano:

Ingestión:	LD ₅₀ (oral, rata)	2050–6210 mg/kg
Inhalación:	TCLO hombre	25.000 ppm
Contacto dérmico:	Irrita piel y mucosas	
Contacto ocular:	Irrita los ojos	

Ciclohexanona:

Ingestión:	LD50 rata	1.540 mg/kg	Estos datos de referencia difieren de la clasificación prescrita por la UE.
Inhalación:	LC50 rata	10,7 mg/l	4h
Absorción por la piel:	LD50 conejo	948 mg/kg	Estos datos de referencia difieren de la clasificación prescrita por la UE.
Contacto dérmico:	conejo – ninguna irritación dérmica según directriz OECD 404.		
Contacto ocular:	conejo – irrita los ojos. Estos datos de referencia difieren de la clasificación prescrita por la UE.		
Sensibilización:	cobayas – no sensibilizante: Ensayo de maximación.		
Más informaciones:	La piel podría absorber cantidades peligrosas. La inhalación de altas concentraciones de vapor puede llevar a depresión del sistema nervioso central y narcosis.		
Más datos:	Los disolventes pueden eliminar la grasa natural de la piel. No pueden excluirse otras propiedades peligrosas. Observar las medidas de precaución habituales en el manejo de sustancias químicas.		

12. Información ecológica

Datos sobre la eliminación (Persistencia y biodegradación):

Se desconoce.

Comportamiento en sistemas ecológicos:

Sustancia peligrosa para el agua.

Efectos ecotoxicológicos:

Tetrahydrofurano:

Toxicidad aguda contra:	
Mamíferos:	1
Peces:	2,6
Bacterias:	3,2

Ciclohexanona

Biodegradación ecológica:	97 % 28 d; fácilmente biodegradable
Bioacumulación:	Ninguna
Toxicidad en peces:	LC50 Pimephales promelas 527 mg/l 96 h
Toxicidad en daphnia:	EC50 Daphnia magna 820 mg/l 24 h
Toxicidad en algas:	EC5 Scenedesmus quadricauda 370 mg/l 192 h
Toxicidad en bacterias:	EC5 Pseudomonas putida 180 mg/l 16 h

Otras indicaciones ecológicas:

Evitar la penetración de líquidos y/o vapor en subsuelo, terreno, aguas y canalizaciones.

ELBTAL PLASTICS GmbH & Co. KG

Ficha de datos de seguridad CE según Reglamento N° 1907/2006

Nombre comercial: "ELBEblue line PVC Nahtsicherungsmittel"

Pág. 6 de 7

Fecha elaboración: 16.03.2013 Puntos revisados señalados con *

Fecha impr.: 26.03.2013

13. Indicaciones sobre eliminación

Producto:

Desechar residuos en recipientes de recolección adecuados, marcados y con cierre y llevar a cabo una gestión especial de los residuos.

Código de residuo N°: EAK 07 03 04

Producto endurecido:

Gestión especial de residuos; Código de residuo N°: no aplicable

Embalaje contaminado:

Gestión especial de residuos; Código de residuo N°: En la eliminación de los residuos a realizar por parte de una empresa especializada, tener en cuenta las prescripciones normativas. Cuidar que los envases se vacíen por completo.

Riesgo de explosión ADR: Clase 3

14. Información sobre el transporte

Transporte por tierra ADR / RID y GGVS / GGVE (Alemania):

Clase: 3
Grupo de embalaje: II
N° ONU: 2056
Etiquetas de peligro: 3
N° Kemler (Código de peligro): 33
Agente de peligro: Tetrahidrofurano
Código de clasificación: F1

Transporte por agua IMDG / GGVSee:

Código IMDG: 3
Grupo de embalaje: II
Denominación de la carga: *Flammable Liquid, n.o.s* ["Líquido inflamable, sin especificar"]
N° ONU: 2056
Agente de peligro: Tetrahidrofurano
Código EmS: F-E, S-D
Contaminante marino: no
Etiquetas de peligro: 3

Transporte por aire ICAO y IATA-DGR:

Código IMDG: 3
N° ONU: 2056
Agente de peligro: Tetrahidrofurano
Grupo de embalaje: II
Etiquetas de peligro: 3

Consideración nacional:

Para los medios de transporte carretera/ferrocarril y vías de navegación interiores, la denominación de transporte de un producto consiste en su N° ONU y su denominación de sustancia.

ELBTAL PLASTICS GmbH & Co. KG

Ficha de datos de seguridad CE según Reglamento N° 1907/2006

Nombre comercial: "ELBEblue line PVC Nahtsicherungsmittel"

Pág. 7 de 7

Fecha elaboración: 16.03.2013 Puntos revisados señalados con *

Fecha impr.: 26.03.2013

15. Información reglamentaria

Etiquetado según directiva CE:

Directiva 67/548/CEE para el etiquetado de sustancias

<i>Símbolos de peligro:</i>	F	Fácilmente inflamable
	Xi	Irritante
<i>Frases-R:</i>	R 11	Fácilmente inflamable
	R 19	Puede formar peróxidos inflamables
	R 36/37	Irrita los ojos y las vías respiratorias
<i>Frases-S:</i>	S 2	No dejar al alcance de los niños
	S 16	Mantener lejos de fuentes de fuego – No fumar
	S 23	No inhalar el vapor
	S 29	No verter en canalización
	S 33	Tomar medidas contra la sobrecarga electrostática

Prescripciones nacionales:

Clase de peligrosidad para el agua:

WGK 1 (Clas. alemana de sust. peligrosas para el agua, KBWS): poco peligroso para el agua

Ley sobre Solventes (31. BimSchV)

Contenido en COV (compuestos orgánicos volátiles): 100%

Limitaciones de empleo:

Se pueden emplear a jóvenes/aprendices sólo en caso de que esto fuera necesario para alcanzar el objetivo de formación, de que el valor límite en el aire no se sobrepase y de que estén supervisados por un experto, además de tener a disposición ayuda técnica de seguridad y médica. Mujeres embarazadas y en período de lactancia pueden emplearse sólo si no se sobrepasa el valor límite en el aire.

16. Otra información

Los datos incluidos en esta hoja de seguridad se apoyan en el estado de nuestros conocimientos en el momento de su elaboración y sirven para describir nuestros productos a la vista de los correspondientes mecanismos de seguridad. No representan ninguna garantía de las propiedades del producto descrito ni tampoco información o especificación del producto. Por lo tanto no constituyen ninguna relación contractual. Los datos presentes en la hoja de seguridad no son transferibles a otros productos. Además, en caso de mezclar o elaborar el producto descrito en esta hoja de seguridad con otros materiales, o en caso de someterlo a una elaboración, los datos no pueden transferirse al material resultante.

La hoja de seguridad incluye solamente datos relevantes para la seguridad y no constituye ninguna información o especificación relativa al producto.